

ADDITIF 1

ENDURANCE RACING LEGENDS - 2019

10/04/2019

1 - Modifications portant sur l'Article 3 – Voitures admises / Modifications of Article 3 – Eligible cars

L'Organisation se réserve le droit d'appliquer n'importe quel facteur d'équilibre de performance qu'elle jugera utile pour la classe

~~4 Invitation et de définir le montant des frais d'inscription pour toute voiture admise à courir en classe Invitation.~~

The Organization reserves the right to apply any performance balancing factors for cars competing in the Invitation class.

Sont également éligibles **en classe Invitation** les voitures dont les combinaisons châssis/moteurs diffèrent de celles de périodes.

Are also eligible in the Invitation class cars with different specs (engine/chassis) from period.

2 - Modifications portant sur l'Article 4 – Technique / Modifications of Article 4 – Technical regulations

En cas de non-respect des remarques précédemment faites par les Commissaires Techniques, les pénalités seront renforcées et pourront aller jusqu'à ~~l'exclusion~~ **la disqualification**.

*Penalties could be increased up to the ~~exclusion~~ **disqualification** of the entrant/car if these demands are not respected.*

4.7 Limitation sonore

Dépassement de la limite de 105db(A)

Pénalités : jusqu'à la disqualification

4.7 Noise limit

Over 105db(A) limit

Penalty : can lead to disqualification



3 - Modifications portant sur l'Article 5 – Vérifications administratives et techniques

La présentation d'une voiture aux vérifications techniques ~~ne sera pas considérée~~ **sera considérée** comme une déclaration implicite de conformité au présent règlement.

Scrutineering will ~~not~~ be considered as an implicit statement of the car's conformity and eligibility to the present regulations.

4 - Modifications portant sur l'Article 8 – Essais - Course / Modifications of Article 8 – Practices - Race

➤ Non-respect de la route de course :

En course : 1ere infraction : avertissement

2e infraction : ~~1 minute~~ **45 secondes** ajoutées au temps de course

3e infraction : ~~2 minutes~~ **90 secondes** ajoutées au temps de course.

➤ Non-respect of the racing line.

During the race : 1st breach: Warning.

2nd breach: ~~+1 minute~~ **+45 seconds** to the final race time.

3rd breach: ~~+2 minutes~~ **+90 seconds** to the final race time.

✧ **Franchissement de la ligne blanche en sortie des stands :**

○ **1^{ère} infraction : Temps équivalent à un drive-through**

○ **2^{ème} infraction : 1min de pénalité**

○ **3^{ème} infraction : A la discrétion des Commissaires sportifs**

✧ **Crossing the white line at the exit of the pitlane :**

○ **1st breach : added time equivalent to a drive through**

○ **2nd breach : 1min penalty**

○ **3rd breach : Stewards' decision**

5 - Modifications portant sur l'Article 12 – Arrêts au stand – Ravitaillements / Modifications of Article 12 – Pit stops – Refuelling

➤ Vitesse dans la pitlane

La vitesse est limitée sur la voie des stands. Elle sera annoncée lors du Briefing.

◇ Pénalités :

- Course : ~~Selon décision du Collège des Commissaires Sportifs.~~
 - Dépassement $\leq 10\text{km/h}$: Temps équivalent à un drive-through
 - Dépassement $>10\text{km/h}$ et $\leq 15\text{km/h}$: 1min de pénalité
 - Dépassement $> 15\text{km/h}$: 1min30s de pénalité.

➤ Speed limit in the pitlane

The speed limit in the pitlane will be announced during the Drivers' briefing.

◇ Penalties:

- Race: ~~To the Panel of the Stewards discretion~~
 - Speed $\leq 10\text{km/h}$: Time equivalent to a drive-through
 - Speed $>10\text{km/h}$ and $\leq 15\text{km/h}$: 1min penalty
 - Speed $> 15\text{km/h}$: 1min30s penalty.

➤ Changement de pilote / Arrêt obligatoire

Arrêt inférieur au minimum indiqué :

◇ Pénalités : **3 fois la différence du temps constaté**

➤ Driver change / Mandatory pit-stop

Stop shorter than mandatory :

◇ Penalties: **3 times the constated time difference**

6 - Modifications portant sur l'Article 13 – Neutralisation – « Safety car » - Drapeau rouge / Modifications of Article 13 – Neutralisation – « Safety car » Red flag

13.7 – Drapeau jaune :

◇ Pénalités :

Essais :

- ~~1ère infraction : Annulation du meilleur temps de la séance concernée.~~
- ~~2ème infraction : Annulation de tous les temps de la séance concernée.~~
- ~~3ème infraction : A la discrétion des commissaires sportifs (exclusion possible)~~

Recul de 4 places sur la grille

Course :

- ~~1ère infraction : 45 secondes à ajouter au temps de course sur rapport de la Direction de Course.~~
- ~~A partir de la 2ème infraction : Selon décision du Collège des Commissaires Sportifs.~~

Pénalité équivalent en temps d'un drive-through selon la longueur de la pitlane, sauf avis contraire des Commissaires sportifs.

13.7 – Yellow flag

◇ Penalties :

Practice :

- ~~1st breach : deleting of your best time of the session~~
- ~~2nd breach: deleting of all your times of the session~~
- ~~3rd breach: at the Steward's discretion (possible exclusion)~~

4 spots back on the grid

Race :

- ~~1st breach : 45 seconds added to your race time according to the decision of the Race Direction.~~
- ~~From the 2nd breach on: at the Steward's discretion~~

Time penalty equivalent to a drive through (according pitlane's length) unless Stewards' decision.